

## Abrevieri - Abrevieri academice

<b>Cehă</b>	<b>Vietnameză</b>
- (příloha) Se folosește când există documente relevante adăugate lucrării	<b>Phụ lục</b>
přibl. (přibližně) Se folosește când cantitatea nu este necunoscută	<b>Xấp xỉ</b>
lit. (literatura) Lista de surse folosite	<b>Thư mục</b>
cca (cirka) Se folosește pentru estimarea unei cantități	<b>vào khoảng</b>
kap. (kapitola) O selecție definită a lucrării	<b>Chương</b>
- (sloupec) Partea verticală a unui tabel	<b>Cột</b>
dis. (disertace, disertační práce) O lucrare completă pe un anumit subiect	<b>Luận án</b>
edit. (editována kým) Se folosește când lucrarea a fost modificată de către altcineva	<b>Biên tập (bởi)</b>
např. (například) Se folosește când se dă un exemplu	<b>VD:</b>
zejm. (zejména) Se folosește când se încearcă o definiție mai clară a ceva	<b>Đặc biệt (là)</b>
atd. (a tak dále) Se folosește când dorim să menționăm o listă cuprinzătoare și vrem să sugerăm că restul elementelor sunt pe același tipar	<b>v.v... (vân vân)</b>
obr. (obrázek) O diagramă care acompaniază o parte din lucrare	<b>Biểu đồ</b>

tj. (to jest)

**Tức là/Nghĩa là**

Se folosește când dezvoltăm o idee menționată anterior, cu sensul de "adică"

---

vč. (včetně)

**Bao gồm**

Se folosește când adăugăm ceva unei liste

---

Pozn. (poznámka)

**Ghi chú**

Se folosește când dorim să atragem atenția cuiva asupra unui lucru important

---

str. (strana)

**tr. (trang)**

Fiecare pagină individuală a lucrării

---

str. (strany)

**tr. (trang)**

Mai multe pagini ale lucrării

---

- (předmluva)

**Lời tựa/Lời nói đầu**

Un scurt paragraf care oferă informații despre etapele premergătoare studiului

---

publ. (publikováno kým)

**Tác giả**

Pentru a nominaliza editorul

---

rev. (revidováno kým)

**Hiệu chỉnh (bởi)**

Se folosește când lucrarea a fost modificată pentru a fi mai relevantă pentru publicul vizat

---

dot. (dotisk)

**Tái bản**

Se folosește când lucrarea nu este originală, dar este o copie de prima mână.

---

přel. (přeloženo kým)

**Người dịch**

Se folosește când lucrarea a fost tradusă într-o altă limbă

---

obj. (objem)

**Tập/Phần**

Indică un anumit volum sau secțiune aparținând unei lucrări

---